



FUCK OFF 2 – BILDER AUS FINNLAND

PERKELE 2 – KUVIA SUOMESTA / FUCK OFF 2 – IMAGES FROM FINLAND

Im Finnland von heute leben, lieben und sterben – lohnt das? Im Sequel zum Kult-Dokumentarfilm „Fuck Off“ nimmt Jörn Donner erneut die Verhältnisse aufs Korn. Dieser Film ist schonungslos: Gleich zu Beginn unterzieht sich Regisseur Donner einer Herzklappenoperation. Nach 83 Lebensjahren sei sein Körper gut mit Ersatzteilen ausgestattet, resümiert er. Auch Finnland hat sich verändert: Fortschritt und Wachstum haben den Menschen Autos und Handys beschert, Apartments und Saunas, Hunde, Katzen und Fernreisen. Zugleich schrumpft die Bevölkerungszahl, Fremdenfeinde pochen auf die Abdichtung der Landesgrenzen und Geflüchtete werden wieder abgeschoben. Wie schon zu Beginn der 70er-Jahre macht Donner sich mit seinem Team auf, die Finnen zu befragen: Was treibt sie um, was wünschen sie sich für ihre Zukunft? Und er spart nicht mit beißender Kritik: Die Ungerechtigkeiten sind nicht überwunden, die Berufspolitik hat sich abgekapselt. Der Soundtrack aus dem Vorgängerkino passt noch immer. „Bitte tut einfach etwas!“, sang M.A. Numminen bereits 1971.

Is it worth living, loving and dying in today's Finland? Jörn Donner once again zeros in on social conditions in this sequel to the cult documentary "Fuck Off". This film is remorseless: Right in the beginning, the director Donner receives a cardiac valve surgery. He concludes that after 83 years of life, his body has accumulated quite a number of spare parts. Finland too has changed: Progress and growth brought cars and cell phones to the people, apartments and saunas, dogs, cats and long-distance journeys. At the same time, the population is in decline while xenophobes insist on closed borders and refugees are being deported. Just like he did in the early 70s, Donner once again hits the road with his team to ask the Finns about their motivations and hopes for the future. And he doesn't hold back with acidic criticism: Injustices weren't overcome and professional politics became more isolated. The sound track from the previous film is still appropriate. Already back in 1971, M. A. Numminen sang "Just do something, please!"

Jörn Donner, geboren 1933 in Helsinki, entstammt einer vor 400 Jahren aus Lübeck ausgewanderten Familie. Er ist Filmregisseur, Schriftsteller und Politiker. „Fuck Off – Images from Finland“ entstand 1971. Donner war Direktor des Schwedischen Filminstituts und 1979 Vorsitzender der Berlinale-Jury. Anlässlich des Bergman-Jubiläums läuft auch sein persönlicher Dokumentarfilm „Erinnerung an Ingmar Bergman“ als Special bei den NFL. *Jörn Donner, born in 1933 in Helsinki, is the descendant of a family that had emigrated from Lübeck 400 years ago. He is a director, writer and politician. In 1971, he made "Fuck Off – Images from Finland". Donner was the director of the Swedish Film Institute and in 1979 chairman of the Berlinale jury. Donner's personal documentary film "The Memory of Ingmar Bergman" will be shown in this year's Specials section.*



Finnland 2017, 93 Min., finn. OF, engl. UT

R+B: Jörn Donner K: Rafael Donner, J-P Passi P: Misha Jaari, Mark Lwoff, Bufo F: Finnish Film Foundation

Deutsche Premiere

Di 30.10.
22:15h
CS4

Fr 2.11.
19:45h
CS6